



Universitas Negeri Surabaya
Fakultas Bahasa dan Seni
Program Studi S1 Pendidikan Bahasa Jerman

Kode Dokumen

RENCANA PEMBELAJARAN SEMESTER

MATA KULIAH (MK)	KODE	Rumpun MK	BOBOT (sks)	SEMESTER	Tgl Penyusunan																																																																																																					
UEBERSETZUNG I	8820702173	Mata Kuliah Wajib Program Studi	T=2 P=0 ECTS=3.18	7	11 Juli 2025																																																																																																					
OTORISASI	Pengembang RPS		Koordinator RMK		Koordinator Program Studi																																																																																																					
	Amalina Rachmi Fatina, M.Pd		Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.		ARI PUJOSUSANTO																																																																																																					
Model Pembelajaran	Case Study																																																																																																									
Capaian Pembelajaran (CP)	CPL-PRODI yang dibebankan pada MK																																																																																																									
CPL-3	Mengembangkan pemikiran logis, kritis, sistematis, dan kreatif dalam melakukan pekerjaan yang spesifik di bidang keahliannya serta sesuai dengan standar kompetensi kerja bidang yang bersangkutan																																																																																																									
CPL-4	Mengembangkan diri secara berkelanjutan dan berkolaborasi.																																																																																																									
CPL-16	Menguasai ilmu penerjemahan dari bhs Jerman ke bahasa Indonesia dalam level B1 plus CEFR secara profesional sesuai dgn tanggung jawab keilmuan																																																																																																									
CPL-17	Mampu melakukan penerjemahan dari bhs Jerman ke bahasa Indonesia dalam level B1 plus CEFR secara profesional sesuai dgn tanggung jawab keilmuan																																																																																																									
	Capaian Pembelajaran Mata Kuliah (CPMK)																																																																																																									
CPMK - 1	Mahasiswa dapat menjelaskan teori penerjemahan																																																																																																									
CPMK - 2	Mahasiswa dapat memahami jenis-jenis teks tulis beserta penerjemahannya																																																																																																									
CPMK - 3	Mahasiswa mampu menerjemahkan teks tulis bahasa Jerman ke bahasa Indonesia																																																																																																									
CPMK - 4	Mahasiswa mampu menerjemahkan teks tulis bahasa Indonesia ke bahasa Jerman																																																																																																									
	Matrik CPL - CPMK																																																																																																									
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>CPMK</th> <th>CPL-3</th> <th>CPL-4</th> <th>CPL-16</th> <th>CPL-17</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CPMK-1</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>CPMK-2</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>CPMK-3</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CPMK-4</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table>					CPMK	CPL-3	CPL-4	CPL-16	CPL-17	CPMK-1	✓				CPMK-2		✓			CPMK-3			✓		CPMK-4				✓																																																																												
CPMK	CPL-3	CPL-4	CPL-16	CPL-17																																																																																																						
CPMK-1	✓																																																																																																									
CPMK-2		✓																																																																																																								
CPMK-3			✓																																																																																																							
CPMK-4				✓																																																																																																						
	Matrik CPMK pada Kemampuan akhir tiap tahapan belajar (Sub-CPMK)																																																																																																									
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">CPMK</th> <th colspan="16">Minggu Ke</th> </tr> <tr> <th>1</th><th>2</th><th>3</th><th>4</th><th>5</th><th>6</th><th>7</th><th>8</th><th>9</th><th>10</th><th>11</th><th>12</th><th>13</th><th>14</th><th>15</th><th>16</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CPMK-1</td> <td>✓</td><td>✓</td><td>✓</td><td>✓</td><td>✓</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>CPMK-2</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>✓</td><td>✓</td><td>✓</td><td>✓</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>CPMK-3</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>✓</td><td>✓</td><td>✓</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>CPMK-4</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>✓</td><td>✓</td><td>✓</td><td>✓</td> </tr> </tbody> </table>					CPMK	Minggu Ke																1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	CPMK-1	✓	✓	✓	✓	✓												CPMK-2						✓	✓	✓	✓								CPMK-3										✓	✓	✓					CPMK-4													✓	✓	✓	✓
CPMK	Minggu Ke																																																																																																									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16																																																																																										
CPMK-1	✓	✓	✓	✓	✓																																																																																																					
CPMK-2						✓	✓	✓	✓																																																																																																	
CPMK-3										✓	✓	✓																																																																																														
CPMK-4													✓	✓	✓	✓																																																																																										
Deskripsi Singkat MK	Mata kuliah ini diberikan untuk membekali mahasiswa dengan pengetahuan terkait teori-teori terjemahan dan kemampuan untuk menerjemahkan teks-teks berbahasa Jerman ke dalam bahasa Indonesia dan teks berbahasa Indonesia ke bahasa Jerman. Selain itu, mahasiswa juga diberikan teks-teks hasil terjemahan untuk didiskusikan di kelas berdasarkan teori-teori terjemahan yang telah dipelajari. Dari hasil diskusi ini diharapkan mahasiswa dapat menemukan masalah-masalah yang muncul dalam penerjemahan, baik masalah dalam bahasa Jerman, maupun masalah dalam bahasa Indonesia. Dalam mata kuliah ini diterapkan aktivitas belajar, seperti tanya jawab, diskusi, cooperative learning dan collaborative learning. Kegiatan perkuliahan meliputi teori sebanyak 50% dan kegiatan praktik sebanyak 50%. Penilaian Matakuliah ini meliputi: tugas terstruktur, ujian subsumatif, dan ujian akhir semester.																																																																																																									
Pustaka	Utama : <ol style="list-style-type: none"> Heuken SJ, A.. 1989. <i>Kamus Jerman – Indonesia</i>. Jakarta: Cipta Loka Caraka. Hidayat, A. F. 2008. <i>Kamus Jerman – Indonesia</i>. Bandung: Pustaka Grafika Kußmaul, P. 2010. <i>Verstehen und Übersetzen: Ein Lehr- und Arbeitsbuch</i>. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag Nord, C. 2002. <i>Fertigkeit Übersetzen. Ein Kurs zum Übersetzenlehren und -lernen</i>. Berlin: BDU Service Verlag. Stolze, R.. 2008. <i>Übersetzungstheorien – Eine Einführung</i>. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH. Simatupang D.S, Maurits. 1999. Pengantar Teori Terjemahan. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi Ardi, Havid. 2015. Pengantar Teori Penerjemahan. Padang: Sukabina Press 																																																																																																									

		Pendukung :					
		1. Darma, Budi. 2004. Pengantar Teori Sastra. Jakarta: Pusat Bahasa					
Dosen Pengampu		Amalina Rachmi Fatina, M.Pd.					
Mg Ke-	Kemampuan akhir tiap tahapan belajar (Sub-CPMK)	Penilaian		Bentuk Pembelajaran, Metode Pembelajaran, Penugasan Mahasiswa, [Estimasi Waktu]		Materi Pembelajaran [Pustaka]	Bobot Penilaian (%)
		Indikator	Kriteria & Bentuk	Luring (offline)	Daring (online)		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	Mahasiswa menjelaskan sejarah, teori, dan teknik penerjemahan	1.Mahasiswa menjelaskan sejarah penerjemahan 2.Mahasiswa dapat menjelaskan teori penerjemahan 3.Mahasiswa dapat memahami teknik penerjemahan	Kriteria: keterlibatan aktif mahasiswa Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipatif	ceramah, diskusi dan tanya jawab 2 X 50		Materi: Teori Penerjemahan Pustaka: <i>Simatupang D.S, Maurits. 1999. Pengantar Teori Terjemahan. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi</i>	5%
2	Mahasiswa menjelaskan sejarah, teori, dan teknik penerjemahan	1.Mahasiswa menjelaskan sejarah penerjemahan 2.Mahasiswa dapat menjelaskan teori penerjemahan 3.Mahasiswa dapat memahami teknik penerjemahan	Kriteria: 1.keterlibatan aktif mahasiswa 2.ketepatan dalam menjawab pertanyaan Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipatif	ceramah, diskusi dan tanya jawab 2 X 50		Materi: Teori Penerjemahan Pustaka: <i>Simatupang D.S, Maurits. 1999. Pengantar Teori Terjemahan. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi</i>	2%
3	Mahasiswa menjelaskan sejarah, teori, dan teknik penerjemahan	1.Mahasiswa menjelaskan sejarah penerjemahan 2.Mahasiswa dapat menjelaskan teori penerjemahan 3.Mahasiswa dapat memahami teknik penerjemahan	Kriteria: 1.keterlibatan aktif mahasiswa 2.ketepatan dalam menjawab pertanyaan Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipatif, Praktik / Unjuk Kerja	presentasi, diskusi, tanya jawab dan pemberian tugas kelompok 2 X 50		Materi: Teori Penerjemahan Pustaka: <i>Simatupang D.S, Maurits. 1999. Pengantar Teori Terjemahan. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi</i>	2%
4	Mahasiswa menjelaskan sejarah, teori, dan teknik penerjemahan	1.Mahasiswa menjelaskan sejarah penerjemahan 2.Mahasiswa dapat menjelaskan teori penerjemahan 3.Mahasiswa dapat memahami teknik penerjemahan	Kriteria: 1.keterlibatan aktif mahasiswa 2.ketepatan dalam menjawab pertanyaan Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipatif, Praktik / Unjuk Kerja	presentasi, diskusi, tanya jawab dan pemberian tugas kelompok 2 X 50		Materi: Teori Penerjemahan Pustaka: <i>Simatupang D.S, Maurits. 1999. Pengantar Teori Terjemahan. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi</i>	2%
5	Mahasiswa menjelaskan sejarah, teori, dan teknik penerjemahan	1.Mahasiswa menjelaskan sejarah penerjemahan 2.Mahasiswa dapat menjelaskan teori penerjemahan 3.Mahasiswa dapat memahami teknik penerjemahan	Kriteria: 1.keterlibatan aktif mahasiswa 2.ketepatan dalam menjawab pertanyaan Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipatif, Praktik / Unjuk Kerja	presentasi, diskusi, tanya jawab dan pemberian tugas kelompok 2 X 50		Materi: Teori Penerjemahan Pustaka: <i>Simatupang D.S, Maurits. 1999. Pengantar Teori Terjemahan. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi</i>	5%

6	Memahami jenis-jenis teks tulis yang diterjemahkan	Mahasiswa dapat memahami jenis-jenis teks tulis yang diterjemahkan	Kriteria: ketepatan dalam menjawab pertanyaan, partisipasi aktif mahasiswa Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif	Ceramah, diskusi, dan tanya jawab 2 X 50		Materi: Jenis-jenis teks tulis Pustaka: <i>Ardi, Havid. 2015. Pengantar Teori Penerjemahan. Padang: Sukabina Press</i>	2%
7	Memahami jenis-jenis teks tulis yang diterjemahkan	Mahasiswa dapat memahami jenis-jenis teks tulis yang diterjemahkan	Kriteria: ketepatan dalam menjawab pertanyaan, partisipasi aktif mahasiswa Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Praktik / Unjuk Kerja	Presentasi, diskusi, dan tanya jawab 2 X 50		Materi: Jenis-jenis teks tulis Pustaka: <i>Darma, Budi. 2004. Pengantar Teori Sastra. Jakarta: Pusat Bahasa</i>	2%
8	Memahami jenis-jenis teks tulis yang diterjemahkan	Mahasiswa dapat memahami jenis-jenis teks tulis yang diterjemahkan	Kriteria: ketepatan dalam menjawab pertanyaan, partisipasi aktif mahasiswa Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Penilaian Portofolio, Praktik / Unjuk Kerja	Presentasi, diskusi, dan tanya jawab 2 X 50		Materi: Jenis-jenis teks tulis Pustaka: <i>Darma, Budi. 2004. Pengantar Teori Sastra. Jakarta: Pusat Bahasa</i>	2%
9	UTS	Mahasiswa mampu mengaplikasikan penerjemahan tulis dengan menerjemahkan teks deskriptif sederhana dalam bahasa Jerman	Kriteria: hasil terjemahan, partisipasi aktif mahasiswa Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Tes	Tes tulis 2 X 50		Materi: UTS Pustaka: <i>Simatupang D.S, Maurits. 1999. Pengantar Teori Terjemahan. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi</i>	20%
10	Mahasiswa dapat menerjemahkan teks tulis bahasa Jerman ke bahasa Indonesia	Mahasiswa mampu menganalisis hasil penerjemahan tulis	Kriteria: Aspek keakuratan, keberterimaan, keterbacaan dalam menerjemahkan, partisipasi aktif mahasiswa Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif	Praktik penerjemahan, diskusi, tanya jawab 2 X 50		Materi: Penerjemahan teks tulis bahasa Jerman ke bahasa Indonesia Pustaka: <i>Heuken SJ, A.. 1989. Kamus Jerman – Indonesia . Jakarta: Cipta Loka Caraka. Hidayat, A. F. 2008. Kamus Jerman – Indonesia . Bandung: Pustaka Grafika Kußmaul, P. 2010. Verstehen und Übersetzen: Ein Lehr- und Arbeitsbuch . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag Nord, C. 2002. Fertigkeit Übersetzen. Ein Kurs zum Übersetzenlehren und -lernen . Berlin: BDU Service Verlag. Stolze, R.. 2008. Übersetzungstheorien – Eine Einführung . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH.</i>	3%

11	Mahasiswa dapat menerjemahkan teks tulis bahasa Jerman ke bahasa Indonesia	Mahasiswa mampu menganalisis hasil penerjemahan tulis	<p>Kriteria: Aspek keakuratan, keberterimaan, keterbacaan dalam menerjemahkan, partisipasi aktif mahasiswa</p> <p>Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Praktik / Unjuk Kerja</p>	Praktik penerjemahan, diskusi, tanya jawab 2 X 50		<p>Materi: Penerjemahan teks tulis bahasa Jerman ke bahasa Indonesia Pustaka: Heuken SJ, A.. 1989. Kamus Jerman – Indonesia . Jakarta: Cipta Loka Caraka. Hidayat, A. F. 2008. Kamus Jerman – Indonesia . Bandung: Pustaka Grafika Kußmaul, P. 2010. Verstehen und Übersetzen: Ein Lehr- und Arbeitsbuch . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag Nord, C. 2002. Fertigkeit Übersetzen. Ein Kurs zum Übersetzenlehren und –lernen . Berlin: BDU Service Verlag. Stolze, R.. 2008. Übersetzungstheorien – Eine Einführung . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH.</p>	5%
12	Mahasiswa dapat menerjemahkan teks tulis bahasa Jerman ke bahasa Indonesia	Mahasiswa mampu menganalisis hasil penerjemahan tulis	<p>Kriteria: Aspek keakuratan, keberterimaan, keterbacaan dalam menerjemahkan, partisipasi aktif mahasiswa</p> <p>Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Praktik / Unjuk Kerja</p>	Praktik penerjemahan, diskusi, tanya jawab 2 X 50		<p>Materi: Penerjemahan teks tulis bahasa Jerman ke bahasa Indonesia Pustaka: Heuken SJ, A.. 1989. Kamus Jerman – Indonesia . Jakarta: Cipta Loka Caraka. Hidayat, A. F. 2008. Kamus Jerman – Indonesia . Bandung: Pustaka Grafika Kußmaul, P. 2010. Verstehen und Übersetzen: Ein Lehr- und Arbeitsbuch . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag Nord, C. 2002. Fertigkeit Übersetzen. Ein Kurs zum Übersetzenlehren und –lernen . Berlin: BDU Service Verlag. Stolze, R.. 2008. Übersetzungstheorien – Eine Einführung . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH.</p>	5%

13	Mahasiswa dapat menerjemahkan teks tulis bahasa Indonesia ke bahasa Jerman	Mahasiswa mampu menganalisis hasil penerjemahan tulis	<p>Kriteria: Aspek keakuratan, keberterimaan, keterbacaan dalam menerjemahkan, partisipasi aktif mahasiswa</p> <p>Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Praktik / Unjuk Kerja</p>	Praktik penerjemahan, diskusi, tanya jawab 2 X 50		<p>Materi: Praktik penerjemahan teks tulis bahasa Indonesia ke bahasa Jerman</p> <p>Pustaka: Heuken SJ, A.. 1989. Kamus Jerman – Indonesia . Jakarta: Cipta Loka Caraka. Hidayat, A. F. 2008. Kamus Jerman – Indonesia . Bandung: Pustaka Grafika Kußmaul, P. 2010. Verstehen und Übersetzen: Ein Lehr- und Arbeitsbuch . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag Nord, C. 2002. Fertigkeit Übersetzen. Ein Kurs zum Übersetzenlehren und –lernen . Berlin: BDU Service Verlag. Stolze, R.. 2008. Übersetzungstheorien – Eine Einführung . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH.</p>	5%
14	Mahasiswa dapat menerjemahkan teks tulis bahasa Indonesia ke bahasa Jerman	Mahasiswa mampu menganalisis hasil penerjemahan tulis	<p>Kriteria: Aspek keakuratan, keberterimaan, keterbacaan dalam menerjemahkan, partisipasi aktif mahasiswa</p> <p>Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Praktik / Unjuk Kerja</p>	Praktik penerjemahan, diskusi, tanya jawab 2 X 50		<p>Materi: Praktik penerjemahan teks tulis bahasa Indonesia ke bahasa Jerman</p> <p>Pustaka: Heuken SJ, A.. 1989. Kamus Jerman – Indonesia . Jakarta: Cipta Loka Caraka. Hidayat, A. F. 2008. Kamus Jerman – Indonesia . Bandung: Pustaka Grafika Kußmaul, P. 2010. Verstehen und Übersetzen: Ein Lehr- und Arbeitsbuch . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag Nord, C. 2002. Fertigkeit Übersetzen. Ein Kurs zum Übersetzenlehren und –lernen . Berlin: BDU Service Verlag. Stolze, R.. 2008. Übersetzungstheorien – Eine Einführung . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH.</p>	5%

15	Mahasiswa dapat menerjemahkan teks tulis bahasa Indonesia ke bahasa Jerman	Mahasiswa mampu menganalisis hasil penerjemahan tulis	<p>Kriteria: Aspek keakuratan, keberterimaan, keterbacaan dalam menerjemahkan, partisipasi aktif mahasiswa</p> <p>Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Praktik / Unjuk Kerja</p>	Praktik penerjemahan, diskusi, tanya jawab 2 X 50		<p>Materi: Praktik penerjemahan teks tulis bahasa Indonesia ke bahasa Jerman</p> <p>Pustaka: Heuken SJ, A.. 1989. Kamus Jerman – Indonesia . Jakarta: Cipta Loka Caraka. Hidayat, A. F. 2008. Kamus Jerman – Indonesia . Bandung: Pustaka Grafika Kußmaul, P. 2010. Verstehen und Übersetzen: Ein Lehr- und Arbeitsbuch . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag Nord, C. 2002. Fertigkeit Übersetzen. Ein Kurs zum Übersetzenlehren und –lernen . Berlin: BDU Service Verlag. Stolze, R.. 2008. Übersetzungstheorien – Eine Einführung . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH.</p>	5%
16	UAS	Mahasiswa mampu menganalisis hasil penerjemahan tulis	<p>Kriteria: Aspek keakuratan, keberterimaan, keterbacaan dalam menerjemahkan, partisipasi aktif mahasiswa</p> <p>Bentuk Penilaian : Aktifitas Partisipasif, Praktik / Unjuk Kerja</p>	Tes tulis 2 X 50		<p>Materi: Praktik penerjemahan teks tulis bahasa Indonesia ke bahasa Jerman</p> <p>Pustaka: Heuken SJ, A.. 1989. Kamus Jerman – Indonesia . Jakarta: Cipta Loka Caraka. Hidayat, A. F. 2008. Kamus Jerman – Indonesia . Bandung: Pustaka Grafika Kußmaul, P. 2010. Verstehen und Übersetzen: Ein Lehr- und Arbeitsbuch . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag Nord, C. 2002. Fertigkeit Übersetzen. Ein Kurs zum Übersetzenlehren und –lernen . Berlin: BDU Service Verlag. Stolze, R.. 2008. Übersetzungstheorien – Eine Einführung . Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH.</p>	30%

Rekap Persentase Evaluasi : Case Study

No	Evaluasi	Persentase
1.	Aktifitas Partisipasif	55.67%
2.	Penilaian Portofolio	0.67%
3.	Praktik / Unjuk Kerja	33.67%
4.	Tes	10%
		100%

Catatan

1. **Capaian Pembelajaran Lulusan Prodi (CPL - Prodi)** adalah kemampuan yang dimiliki oleh setiap lulusan prodi yang merupakan internalisasi dari sikap, penguasaan pengetahuan dan ketrampilan sesuai dengan jenjang prodinya yang diperoleh melalui proses pembelajaran.
2. **CPL yang dibebankan pada mata kuliah** adalah beberapa capaian pembelajaran lulusan program studi (CPL-Prodi) yang digunakan untuk pembentukan/pengembangan sebuah mata kuliah yang terdiri dari aspek sikap, ketrampilan umum, ketrampilan khusus dan pengetahuan.

3. **CP Mata kuliah (CPMK)** adalah kemampuan yang dijabarkan secara spesifik dari CPL yang dibebankan pada mata kuliah, dan bersifat spesifik terhadap bahan kajian atau materi pembelajaran mata kuliah tersebut.
4. **Sub-CPMK Mata kuliah (Sub-CPMK)** adalah kemampuan yang dijabarkan secara spesifik dari CPMK yang dapat diukur atau diamati dan merupakan kemampuan akhir yang direncanakan pada tiap tahap pembelajaran, dan bersifat spesifik terhadap materi pembelajaran mata kuliah tersebut.
5. **Indikator penilaian** kemampuan dalam proses maupun hasil belajar mahasiswa adalah pernyataan spesifik dan terukur yang mengidentifikasi kemampuan atau kinerja hasil belajar mahasiswa yang disertai bukti-bukti.
6. **Kreteria Penilaian** adalah patokan yang digunakan sebagai ukuran atau tolok ukur ketercapaian pembelajaran dalam penilaian berdasarkan indikator-indikator yang telah ditetapkan. Kreteria penilaian merupakan pedoman bagi penilai agar penilaian konsisten dan tidak bias. Kreteria dapat berupa kuantitatif ataupun kualitatif.
7. **Bentuk penilaian:** tes dan non-tes.
8. **Bentuk pembelajaran:** Kuliah, Responsi, Tutorial, Seminar atau yang setara, Praktikum, Praktik Studio, Praktik Bengkel, Praktik Lapangan, Penelitian, Pengabdian Kepada Masyarakat dan/atau bentuk pembelajaran lain yang setara.
9. **Metode Pembelajaran:** Small Group Discussion, Role-Play & Simulation, Discovery Learning, Self-Directed Learning, Cooperative Learning, Collaborative Learning, Contextual Learning, Project Based Learning, dan metode lainnya yg setara.
10. **Materi Pembelajaran** adalah rincian atau uraian dari bahan kajian yg dapat disajikan dalam bentuk beberapa pokok dan sub-pokok bahasan.
11. **Bobot penilaian** adalah prosentasi penilaian terhadap setiap pencapaian sub-CPMK yang besarnya proposional dengan tingkat kesulitan pencapaian sub-CPMK tsb., dan totalnya 100%.
12. TM=Tatap Muka, PT=Penugasan terstruktur, BM=Belajar mandiri.

RPS ini telah divalidasi pada tanggal 30 November 2024

Koordinator Program Studi S1
Pendidikan Bahasa Jerman



ARI PUJOSUSANTO
NIDN 0019046704

UPM Program Studi S1
Pendidikan Bahasa Jerman



NIDN 0002109601

File PDF ini digenerate pada tanggal 5 April 2026 Jam 15:49 menggunakan aplikasi RPS-OBE SiDia Unesa

